BF641 SERIES

Vestavěná trouba

návod k použití

možnosti bez hranic

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku společnosti Samsung. Zaregistrujte si výrobek na adrese

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Používání tohoto návodu

CZ

Děkujeme vám za nákup Vestavěné trouby SAMSUNG.
Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny, které vám pomohou při provozu a údržbě spotřebiče.
Před zahájením používání trouby si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití.
V textu tohoto návodu se používají následující symboly.

Důležité upozornění

Poznámka

Bezpečnostní pokyny

Instalaci této trouby může provádět pouze oprávněný elektrikář. Instalující pracovník je zodpovědný za připojení spotřebiče ke zdroji napájení v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.

Bezpečnostní pokyny pro připojení k napájení

Pokud byla trouba při přepravě poškozena, nepřipojujte ji.

- Spotřebič může ke zdroji napájení připojit pouze **elektrikář se zvláštním oprávněním**.
- V případě poruchy nebo poškození nezkoušejte spotřebič zapnout.
- **Opravy** může provádět pouze **oprávněný technik**. Neodborná oprava může způsobit závažné ohrožení uživatele i dalších osob. Jestliže je nutné troubu opravit, obraťte se na servisní středisko společnosti SAMSUNG nebo na svého prodejce.
- Je-li napájecí kabel vadný, musí být vyměněn za speciální kabel nebo součást, kterou získáte od výrobce nebo poskytovatele autorizovaného servisu.
- Elektrické vedení a kabely se nesmí dotýkat trouby.
- Trouba musí být ke zdroji napájení připojena pomocí schváleného elektrického jističe nebo pojistky. Nikdy nepoužívejte přípojky s více zásuvkami nebo prodlužovací šňůry.
- Výkonnostní štítek s údaji je umístěn na pravé straně dvířek.
- Během opravy nebo čištění je třeba vypnout napájení spotřebiče.
- Při připojení elektrických zařízení do zásuvek v blízkosti trouby postupuje opatrně.

VAROVÁNÍ

Před výměnou lampy je třeba spotřebič vypnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
Během provozu trouby jsou vnitřní povrchy velmi horké.

Bezpečnostní pokyny (pokračování)

CZ

Bezpečnost během provozu

- Tato trouba je určena pouze k domácí přípravě pokrmů.
- Během provozu jsou vnitřní povrchy velmi horké a mohou způsobit popáleniny. Nedotýkejte se topných těles ani vnitřních povrchů trouby, dokud dostatečně nevychladnou.
- Do trouby nikdy neukládejte hořlavé materiály.
- Povrchy trouby se zahřívají, pokud je spotřebič používán při vysokých teplotách nebo delší dobu.
- Při vaření zachovávejte opatrnost při otevírání dvířek trouby, neboť horký vzduch a pára mohou rychle uniknout ven.
- Při přípravě pokrmů obsahujících alkohol se alkohol může v důsledku vysokých teplot vypařit a páry mohou vzplanout, pokud se dostanou do kontaktu s horkou součástí trouby.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte tlakové čisticí přístroje na vodu nebo páru.
- Během provozu trouby by se děti neměly dostat do její blízkosti.
- Zmražené potraviny, například pizzu, je nutné připravovat na velkém roštu. Při použití pekáče může dojít k jeho deformaci v důsledku velkého rozdílu teplot.
- Na dno trouby nelijte vodu, dokud je horké. Mohlo by dojít k poškození smaltovaného povrchu.
- Během vaření musí být dvířka trouby zavřená.
- Dávejte pozor při otevírání dvířek před dokončením parního čištění; voda na dně je horká.
- Nepokrývejte dno trouby alobalem a nepokládejte na ně žádné pekáče ani nádoby. Alobal izoluje teplo, což může vést k poškození smaltovaných povrchů a k neuspokojivým výsledkům při vaření.
- Ovocná šťáva zanechává skvrny, které pak nelze ze smaltovaných povrchů trouby odstranit. Pří přípravě vlhkých koláčů používejte hluboký plech.
- Nepokládejte pečicí nádoby na otevřená dvířka trouby.
- Tento spotřebič by neměly používat děti či nespolehlivé osoby bez dozoru zodpovědné osoby, která zajistí bezpečné používání spotřebiče.
- Neumožněte dětem, aby spotřebič používaly jako hračku.

Pokyny pro likvidaci

Likvidace obalového materiálu

- Materiál použitý k zabalení tohoto spotřebiče je recyklovatelný.
- Vyhoďte balicí materiál do příslušného kontejneru v místním sběrném středisku odpadu.

Likvidace starých spotřebičů

VAROVÁNÍ

Staré spotřebiče před likvidací vyřaďte z provozu, aby nepředstavovaly nebezpečí.
Odpojte spotřebič od zdroje napájení a odpojte napájecí šňůru.
Z hlediska ochrany životního prostředí je důležité zlikvidovat staré spotřebiče správným způsobem.

- Spotřebič nesmí být zlikvidován společně s domácím odpadem.
- Informace o datech odvozu a veřejných sběrných střediscích odpadu vám poskytne místní odbor pro odvoz odpadu či obecní úřad.

CZ

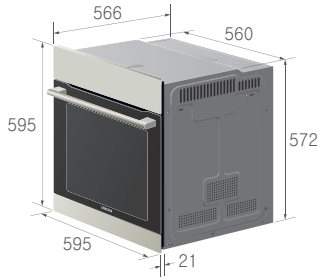
Bezpečnostní pokyny pro instalaci

Tuto troubu smí instalovat pouze odborný elektrikář. Instalující pracovník je zodpovědný za připojení spotřebiče ke zdroji napájení v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy.

- Při instalaci trouby se nedotýkejte součástí pod proudem.
- Kuchyňská skříňka, do níž je trouba instalována, musí splňovat požadavky na stabilitu předepsané normou DIN 68930.

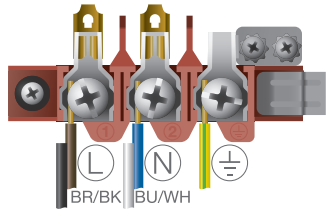
Technické údaje

Vstupní napětí / frekvence	230 V - 50 Hz
Objem (využitelná kapacita)	65 ℓ
Jmenovitý výstupní výkon	max. 3 400 W
Čistá hmotnost	přibližně 33 kg
Hmotnost včetně obalu	přibližně 38 kg
Kryt (Š × V × H)	595 × 595 × 566 mm
Vnitřní prostor trouby (Š × V × H)	440 × 365 × 405 mm



Připojení ke zdroji napájení

Pokud spotřebič není připojen do sítě pomocí zástrčky, musí být dodán vícepólový odpojovač (s minimálně 3 mm prostoru mezi kontakty), aby byly splněny bezpečnostní předpisy. Napájecí kabel (H05 RR-F nebo H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm²) musí být dostatečně dlouhý pro připojení k troubě, i pokud trouba stojí na podlaze před vestavěnou skříňkou. Otevřete zadní kryt připojení pomocí šroubováku a před připojením elektrického přívodu k příslušným konektorům uvolněte šrouby svorky kabelu. Trouba je uzemněna prostřednictvím konektoru (⏚). Je-li trouba připojena k síti pomocí zástrčky, musí tato zástrčka zůstat přístupná i po instalaci trouby. Společnost Samsung nepřebírá žádnou zodpovědnost za nehody zapříčiněné chybějícím nebo vadným uzemněním.

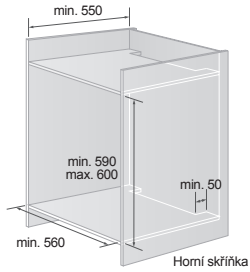


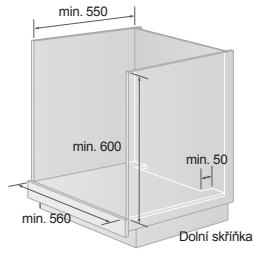
Instalace do skříně

Tato trouba je vestavěná a je ji nutné nainstalovat do horní nebo dolní skříňky.

- Dodržujte minimální vzdálenosti.
- Upevněte troubu po obou stranách pomocí šroubů.

Po instalaci odstraňte vinylovou ochrannou fólii z dvířek spotřebiče a ochrannou fólii z vnitřních povrchů trouby.

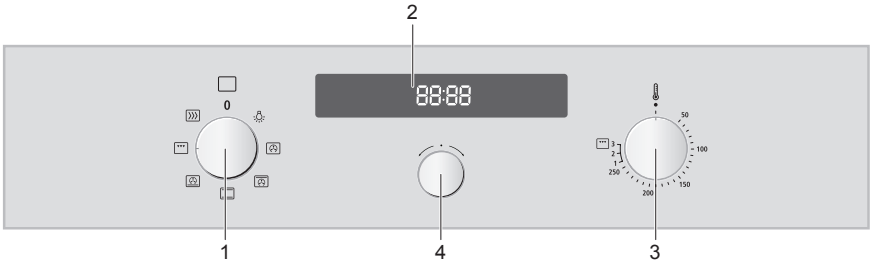




Součásti a funkce

CZ

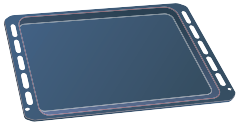
Ovládací prvky trouby



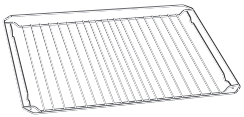
1. Ovladač pro výběr funkce
2. Displej
3. Ovladač pro nastavení teploty
4. Ovladač pro nastavení času

✉ **Provedení předního panelu**
Přední panel je k dispozici v různých provedení z hlediska materiálů a barev, včetně nerezové oceli, bílé, černé a skla. Z důvodů zvýšení kvality se vzhled může změnit.

Příslušenství



PEČICÍ PLECH
Pečicí plech lze použít k přípravě koláčů, sušenek a dalšího pečiva.



VELKÝ ROŠT
Velký rošt slouží ke grilování a pečení pokrmů. Lze jej používat společně s hrnci a dalšími pečicími nádobami.

☛ Příslušenství je nutné správně zasunout do drážek. Mezi plechy a dnem trouby musí být nejméně 2 cm volného místa, v opačném případě může dojít k poškození smaltovaného povrchu.

☛ Při vyjímání pokrmů nebo příslušenství z trouby buďte velmi opatrní. Horká jídla, příslušenství a povrchy mohou způsobit popálení!

Nastavení

CZ

Nastavení času

Po prvním připojení trouby ke zdroji napájení se displej na okamžik rozsvítí a po uplynutí 3 sekund začne blikat údaj 12:00. Před použitím trouby je třeba nastavit čas.

1 Stiskněte **Ovladač pro nastavení času**. Číslice hodin začnou blikat.

2 Otočením **Ovladače pro nastavení času** nastavte požadovaný čas v hodinách.

3 Stiskněte **Ovladač pro nastavení času, číslice minut začnou blikat.**

4 Otočením **Ovladače pro nastavení času** nastavte požadovaný čas v minutách.

5 Stisknutím **Ovladače pro nastavení času** nastavení potvrďte.

Nastavení časovače

1 Otočením **Ovladače pro nastavení času** nastavte čas časovače.

2 Stisknutím **Ovladače pro nastavení času** nastavení potvrďte.

✉ Pokud je zapnut časovač, symbol "⏱" na levé straně obrazovky se otáčí, a indikuje tak proces.

Chcete-li ukončit proces časovače, nastavte jej na hodnotu 0:00.

Během procesu časovače můžete stisknutím Ovladače pro nastavení času zobrazit hodiny s aktuálním časem.

CZ

Použití režimu Rychlý předhřev ( )

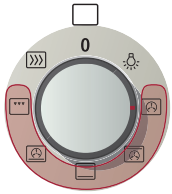
Pokud použijete možnost **RYCHLÝ PŘEDHŘEV**, můžete během okamžiku zvýšit teplotu na zadanou hodnotu.

Tím se výrazně zkrátí doba čekání na předehřátí trouby.

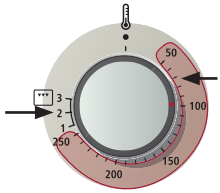
Volbu **RYCHLÝ PŘEDHŘEV** použijte na zvýšení teploty na zadanou hodnotu, dokud nebude předehřátí dokončeno. Před pokračováním přepněte do režimu Vaření.

Režim **RYCHLÝ PŘEDHŘEV** však není nutné používat pro grilování potravin.

Používání režimu Vaření



Teplota grilu
1 Nízká
2 Střední
3 Vysoká



Slouží k nastavení teploty veškerého vaření kromě grilování.

1 Otočením **Ovladače pro nastavení funkce** nastavte požadovaný režim vaření.

2 Nastavte požadovanou teplotu otočením **Ovladače pro nastavení teploty**.

✉ Vyberete-li funkci Gril a nastavíte teplotu mezi 50 °C a 250 °C, nebo vyberete-li režim Normální vaření a nastavíte teplotu mezi hodnotami Gril 1 a 3, zazní zvukový signál a zobrazí se zpráva se žádostí o změnu teploty.

Funkce trouby

	Horkovzdušný režim Teplo generované horkým vzduchem je v troubě rovnoměrně rozptylováno pomocí ventilátorů. Tato funkce se používá pro zmrazená jídla a pečení. Doporučená teplota: 170 °C
	Ohřev shora + horkovzdušný režim Teplo generované horním systémem a horký vzduch jsou v troubě rovnoměrně rozptylovány pomocí ventilátorů. Tato funkce se používá k pečení křupavých jídel, například masa. Doporučená teplota: 190 °C
	Běžné použití Teplo je vyzařováno horním a dolním tepelným systémem. Tato funkce se používá pro standardní pečení a opékání téměř všech typů pokrmů. Doporučená teplota: 200 °C
	Ohřev zdola + horkovzdušný režim Teplo generované dolním tepelným systémem a horký vzduch jsou v troubě rovnoměrně rozptylovány pomocí ventilátorů. Tato funkce se používá pro přípravu pizzy, chleba a koláčů. Doporučená teplota: 190 °C
	Velký gril Teplo je vyzařováno z velkoplošného grilu. Tato funkce se používá pro zapékané pokrmy, například lasagne, a grilování masa. Doporučená teplota: Střední

CZ

Testovací pokrmy

Podle normy EN 60350

1. Pečení

Doporučení pro pečení platí pro předehřátou troubu.

Typ jídla	Pokrm a poznámky	Zásuvná výška	Režim vaření	Tepl. °C	Doba vaření min.
Malý moučník	Plech	2	Běžné použití	170-190	15-25
Piškotová buchta bez tuku	Pečicí plech na velkém roštu (Tmavý povrch, ø 26 cm)	1	Běžné použití	160-180	25-35
Žemlovka	Velký rošt + plech + 2 formy na pečení (Tmavý povrch, ø 20 cm)	1+3	Horkovzdušný režim	170-190	80-100
	Velký rošt + 2 formy na pečení (Tmavý povrch, ø 20 cm)	1 zasunuto šikmo	Běžné použití	180-200	75-90

2. Grilování

Předehřívejte prázdnou troubu po dobu 5 minut pomocí funkce Velký gril.
Tuto funkci používejte s nastavením maximální teploty na hodnotu Vysoká.

Typ jídla	Pokrm a poznámky	Zásuvná výška	Režim vaření	Tepl. °C	Doba vaření min.
Tousty z bílého chleba	Velký rošt	5	Velký gril	vysoká	1. 1-2 2.: 1-1½
Hamburgery z hovězího masa	Velký rošt Hluboká pánev (pro zachycení odkapávání)	4 3	Velký gril	vysoká	1. 7-10 2.: 5-8

Čištění a údržba

CZ

Ruční čištění

☛ Před čištěním se přesvědčte, zda jsou trouba a příslušenství zchladlé.

Vnitřek trouby

- K čištění vnitřních částí trouby použijte čistý hadřík a jemný čisticí prostředek nebo teplou mýdlovou vodu.
- Těsnění dvířek nečistěte ručně.
- Nepoužívejte drsné tkaniny ani čisticí houby.
- K odstranění připečené špíny použijte speciální čistič na trouby.
- Vnitřní část je nutné čistit horkou vodou, čisticím prostředkem a měkkým nylonovým kartáčkem.

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, ostré kartáče, drsné tkaniny, drátky, nože či jiné abrazivní materiály.

Vnější části trouby

- K čištění vnějších částí trouby použijte čistý hadřík a jemný čisticí prostředek nebo teplou mýdlovou vodu.
- Povrch otřete do sucha papírovou kuchyňskou utěrkou nebo suchým ručníkem.
- Nepoužívejte drsné tkaniny, žíraviny ani abrazivní prostředky.

Přední části trouby z nerezové oceli

- Nepoužívejte drátky, drsné tkaniny či jiné abrazivní materiály. Mohly by povrch poškodit.

Hliníkové přední části trouby

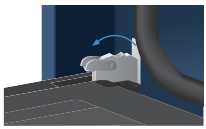
- Jemně otřete povrch čistým měkkým hadříkem nebo hadříkem z mikrovlákna a jemným čisticím prostředkem na okna.

Příslušenství

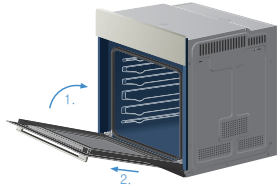
Příslušenství po každém použití umyjte a osušte utěrkou. V případě potřeby je nechte asi 30 minut odmočit v teplé mýdlové vodě pro snazší čištění.

Odstranění dvířek

Při běžném používání se dvířka nesmí odstraňovat, pokud je to však nutné, například z důvodu čištění, postupujte podle těchto pokynů. VAROVÁNÍ: Dvířka trouby jsou těžká.



1 Otevřete dvířka a zcela odklopte svorky u obou závěsů.

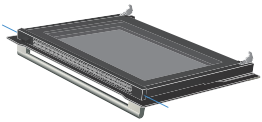


2 Přivřete dvířka přibližně do úhlu 70°. Oběma rukama uchopte obě strany dvířek trouby a táhněte směrem nahoru, dokud je nevyjmete z obou závěsů.

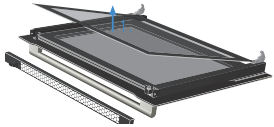
CZ

Vyjmutí skel z dvířek

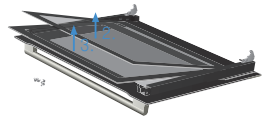
Dvířka trouby jsou tvořena třemi vrstvami skla umístěnými proti sobě. Tyto vrstvy lze vyjmout za účelem čištění.



1 Odšroubujte dva šrouby na pravé a levé straně dvířek.



2 Odstraňte kryt a vyjměte první sklo z dvířek.



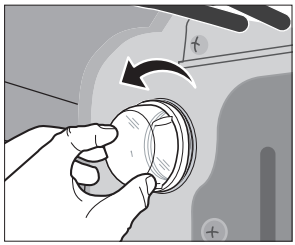
3 Zvedněte druhé sklo a odstraňte dvě pružinové svorky z horní části tabule, pak vyjměte třetí sklo. Omyjte skla teplou vodou nebo prostředkem na mytí nádobí a otřete je do sucha měkkým čistým hadříkem.

- Sklo ve dvířkách se liší označením 2EA až 4EA podle modelu. Metoda jeho vyjmutí a vložení je však stejná.
- Při vkládání prvního vnitřního skla otočte tisk směrem dolů.

Výměna žárovky

- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
  Před výměnou kterékoli žárovky v troubě proveďte následující kroky:
  - Vypněte troubu.
  - Odpojte troubu od elektrické sítě.
  - Zabezpečte žárovku a skleněný kryt položením utěrky na dno trouby.
  - Žárovky lze koupit v servisním středisku společnosti SAMSUNG.

Zadní lampa trouby



1. Odstraňte kryt otočením proti směru hodinových ručiček a odstraňte kovovou objímku, prstenec a vyčistěte skleněný kryt. V případě potřeby vyměňte žárovku za 25wattovou žárovku s napětím 230 V, odolnou proti žáru až do 300 °C.
2. V případě potřeby vyčistěte skleněný kryt, kovovou objímku a prstenec.
3. Vložte kovovou objímku a prstenec do skleněného krytu.
4. Vložte skleněný kryt na místo, odkud jste ho odstranili v kroku 1, a otočením ve směru hodinových ručiček jej připevněte.

Nejčastější dotazy a řešení problémů

Jak mám postupovat, pokud se trouba nezahřívá?

Ověřte, zda problém nelze vyřešit provedením jedné z následujících akcí:

- Trouba zřejmě není zapnuta. Zapněte troubu.
- Nejsou nastaveny hodiny. Nastavte hodiny (viz část Nastavení hodin).
- Zkontrolujte, zda jsou nastaveny správné hodnoty.
- Mohlo dojít ke spálení bytové pojistky nebo k vypadnutí jističe okruhu. Vyměňte pojistky nebo resetujte okruh. Pokud k těmto potížím dochází opakovaně, zavolejte odborného elektrikáře.

Jak mám postupovat, pokud se trouba nezahřívá ani po nastavení funkce a teploty trouby?

Mohlo dojít k problémům s interními elektrickými spojeními. Zavolejte místní servisní středisko.

Jak mám postupovat, pokud se zobrazí kód chyby a trouba se nezahřívá?

Došlo k poruše spojení interního elektrického okruhu. Zavolejte místní servisní středisko.

Jak mám postupovat, pokud bliká displej času?

Došlo k přerušení napájení. Nastavte hodiny (viz část Nastavení hodin).

Jak mám postupovat, pokud se nerozsvítí světlo trouby?

Světlo trouby je vadné. Vyměňte žárovku světla trouby (viz část Výměna žárovky).

Jak mám postupovat, pokud se zapnul ventilátor trouby, aniž byl nastaven?

Po použití trouby ventilátor běží, dokud trouba nezchladne. Pokud ventilátor běží i po vychladnutí trouby, obraťte se na místní servisní středisko.

Chybové a bezpečnostní kódy

Chybové a bezpečnostní kódy	Obecné funkce	Řešení
E-[1)]** **-SE-**	**Chyba trouby může snížit výkon a způsobit bezpečnostní potíže. Ihned přestaňte troubu používat.**	**Zavolejte místní servisní středisko společnosti SAMSUNG.**
S-01	**BEZPEČNOSTNÍ VYPNUTÍ** Trouba byla v provozu při nastavené teplotě příliš dlouho.	**Vypněte troubu a vyjměte potraviny. Před dalším použitím nechejte troubu zchladnout.**
- - - -	Pokud jste nevybrali příslušnou teplotu pro nastavený režim:	Vyberte správnou teplotu pro režim. (viz část Použití režimu Rychlý předhřev)

1) * platí pro všechna čísla nebo znaky.

Czech Republic

Správná likvidace tohoto produktu (Zničení elektrického a elektronického zařízení)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.

Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat.

Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

SAMSUNG

DOTAZY NEBO POZNÁMKY

ZEMĚ	ZAVOLEJTE NÁM	NEBO NÁS NAVŠTIVTE NA WEBU
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (0,15 €/min) 08 25 08 65 65 (0,15 €/min)	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 0,14 €/Min)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 0,10 €/min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
SWITZERLAND	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ch

Kód č.: DG68-00157B